

N° 40398

Le 13 avril 2023

April 13, 2023

**ENTRE :**

A, B, A, en sa qualité de tuteur de X et A,  
en sa qualité de tuteur de Y

Demandeurs

- et -

Directrice de la protection de la jeunesse  
du CIUSS, Isabelle Bernier DeChamplain,  
Geneviève Matte, C, Ville De Montréal  
(SPVM), Mathieu Dorais, Francis  
Cloutier, Vallelonga Avocate inc., Noémie  
Merrette, Barreau du Québec, Collège des  
médecins du Québec (CMQ), Ordre des  
travailleurs sociaux et des thérapeutes  
conjugaux et familiaux du Québec  
(OTSTCFQ), Ordre des infirmières et  
infirmiers du Québec (OIIQ), Ordre  
professionnel des inhalothérapeutes du  
Québec (OPIQ), Ordre professionnel des  
diététistes du Québec (OPDQ), Office des  
professions du Québec (OPQ) et procureur  
général du Québec

Intimés

**BETWEEN:**

A, B, A, in his capacity as tutor to X and A,  
in his capacity as tutor to Y

Applicants

- and -

Director of Youth Protection of CIUSSS,  
Isabelle Bernier DeChamplain, Geneviève  
Matte, C, Ville De Montréal (SPVM),  
Mathieu Dorais, Francis Cloutier,  
Vallelonga Avocate Inc., Noémie Merrette,  
Barreau du Québec, Collège des médecins  
du Québec (CMQ), Ordre des travailleurs  
sociaux et des thérapeutes conjugaux et  
familiaux du Québec (OTSTCFQ), Ordre  
des infirmières et infirmiers du Québec  
(OIIQ), Ordre professionnel des  
inhalothérapeutes du Québec (OPIQ), Ordre  
professionnel des diététistes du Québec  
(OPDQ), Office des professions du Québec  
(OPQ) and Attorney General of Quebec

Respondents

JUGEMENT

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel du Québec (Montréal), numéro 500-09-700106-222, 2022 QCCA 1198, daté du 31 août 2022, est rejetée avec dépens en faveur des intimés la Directrice de la protection de la jeunesse du CIUSS, Isabelle Bernier DeChamplain, Geneviève Matte, l'Office des professions du Québec (OPQ) et le procureur général du Québec.

JUDGMENT

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Montréal), Number 500-09-700106-222, 2022 QCCA 1198, dated August 31, 2022, is dismissed with costs to the respondents Directrice de la protection de la jeunesse du CIUSS, Isabelle Bernier DeChamplain, Geneviève Matte, Office des professions du Québec (OPQ) and Attorney General of Quebec.

J.C.S.C.  
J.S.C.C.